

ENVIROGUARD™ OCV

TROUSSE VENTILATION DE CARTER

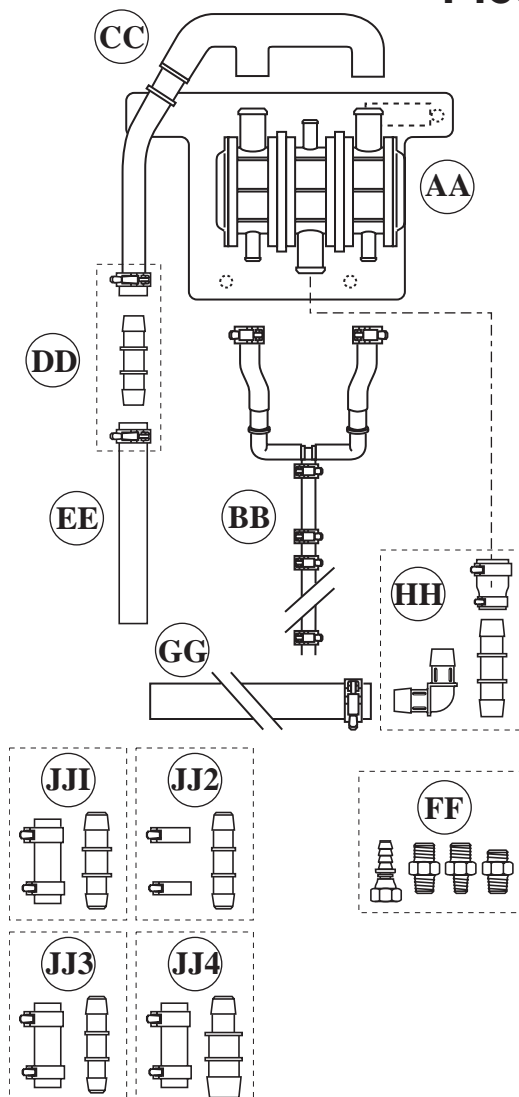
Fleetguard®



NOTICE D'INSTALLATION POUR

Applications CV50203	301-400 HP
Applications CV50204	401-525 HP
Applications CV50205	526-640 HP

Pièces constituanes



- AA. Support et assemblage du reniflard
- BB. Assemblage du tuyau de vidange
- CC. Tuyau d'évent
- DD. Raccord et étrangleurs de tuyau d'évent
- EE. Rallonge de tuyau d'évent
- FF. Coupleur et raccords à embout mâle de bloc-cylindres
- GG. Assemblage du tuyau d'alimentation
- HH. Raccords et étrangleurs de tuyau de reniflard
- JJ. Raccords et étrangleurs de tuyau d'alimentation

MISE EN GARDE : Cette notice d'installation est destinée à l'usage de mécaniciens professionnels formés pour l'utilisation adéquate d'outils électriques et manuels en prenant des mesures de sécurité appropriées (telles que la protection des yeux).

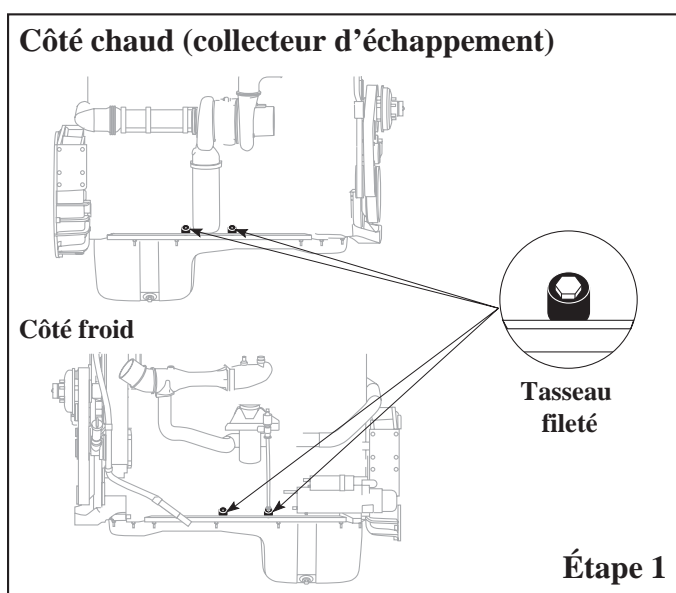
Étapes d'installation

Notes avant installation

La trousse Enviroguard™ OCV peut être installée sur une vaste gamme de types de moteurs différents. Puisque la conception des moteurs varie considérablement, la taille des raccords diffère également selon les moteurs. Pour s'adapter à une vaste gamme d'applications, la trousse comprend des raccords, des connecteurs, des étrangleurs et des tuyaux supplémentaires. Ces pièces sont présentées dans des emballages séparés pour vous aider à choisir celles qui conviennent à votre application particulière. Puisque la plupart de ces pièces se ressemblent beaucoup, nous vous recommandons fortement de ne pas ouvrir les emballages avant d'avoir déterminé celles qui seront nécessaires à votre application. Chaque emballage est étiqueté (par exemple J1, J2) pour l'identifier au moment de l'installation.

Pour certaines applications, le raccord de vidange du carter servant à brancher et à canaliser le tuyau de vidange au carter doit être acheté directement auprès du fabricant du moteur. **Nous recommandons fortement de ne pas perforer le bloc-cylindres ou le carter d'huile pour utiliser les raccords livrés avec la présente trousse. Vérifiez si l'un des raccords livrés dans l'emballage « FF » peut être installé correctement sur le bloc-cylindres avant d'entreprendre le montage.**

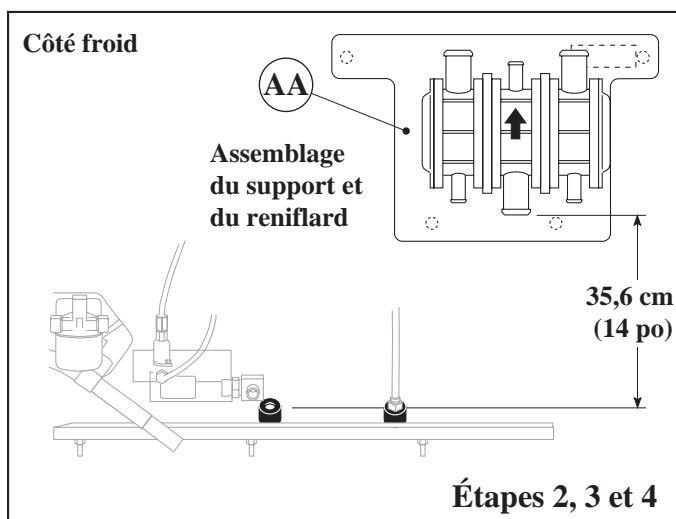
Pour installer le système Enviroguard OCV sur les moteurs à deux reniflards, une deuxième trousse de composants Enviroguard doit être employée. Cette trousse comprend un tuyau d'alimentation, un raccord en té et des étrangleurs supplémentaires. Cette trousse vous permet d'adapter complètement tous les systèmes Enviroguard aux moteurs à deux reniflards. Cette trousse porte le numéro de pièce 394316000S.



Repérage et montage de l'assemblage du reniflard

Étape 1 - Examinez les deux côtés du bloc-cylindres pour déterminer l'option de retour d'huile la mieux adaptée. Les tasseaux inutilisés sont généralement situés de chaque côté du moteur légèrement au-dessus du rail du carter d'huile.

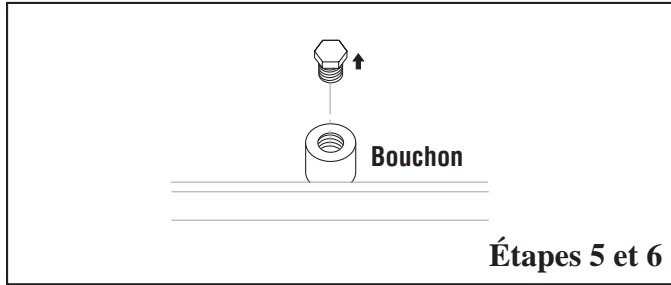
Dès que les tasseaux inutilisés sont repérés, déterminez le meilleur emplacement de montage de l'assemblage du reniflard qui permettra au tuyau de vidange, lorsque installé, de passer directement au carter. Il est préférable d'utiliser le tasseau du côté froid du moteur opposé au collecteur d'échappement. **Le tuyau de vidange doit être libre de toute boucle, de tout pli ou de toute courbure abrupte pour assurer le drainage adéquat de l'huile.**



Étape 2 - Sélectionnez la position du montage de l'assemblage et du support du reniflard à plus de 350 mm (14 po) au-dessus du niveau d'huile du carter. L'assemblage doit être à plus de 100 mm (4 po) du collecteur et des composants du système d'échappement.

Étape 3 - Le côté froid du moteur est l'emplacement le plus favorable au montage. L'assemblage du reniflard doit être monté verticalement (tel qu'illustré) pour une installation conforme.

Étape 4 - Fixez le support à la position du montage sélectionnée. Dès que l'emplacement du support a été déterminé, vérifiez à nouveau que l'assemblage du reniflard est monté verticalement et que les orifices de drainage de l'huile sont dirigés vers le bas.



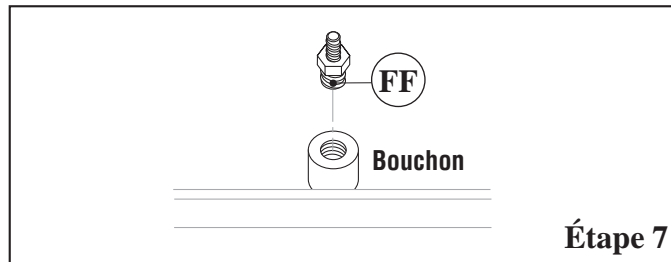
Installation de l'assemblage du raccord de vidange

Étape 5 - Repérez le tasseau sélectionné au fond du bloc-cylindres (au-dessus du rail du carter) pour le montage du raccord cannelé à embout mâle de bloc-cylindres. Vérifiez le diamètre intérieur de l'orifice du tasseau pour déterminer si l'un des raccords de l'emballage « FF » peut être employé.

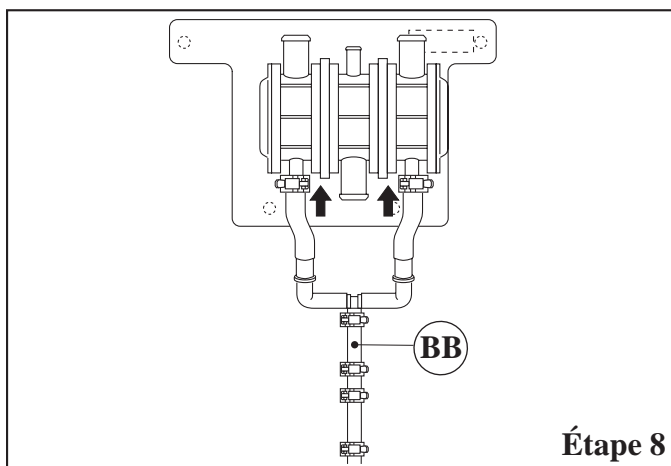
Si aucun des raccords ne peut être utilisé, demandez au fabricant du moteur quel raccord à embout mâle doit être employé pour accéder au carter. Dès que le raccord de carter approprié a été sélectionné, passez à l'étape 6.

Avertissement important : Ne perforez pas le bloc-cylindres ou le carter d'huile pour utiliser les raccords livrés avec la présente trousse.

Étape 6 - Nettoyez autour du bouchon existant pour éviter que de la poussière et des contaminants ne pénètrent dans le carter lorsque le bouchon sera retiré. Desserrez et retirez le raccord du bouchon. **Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le carter.**



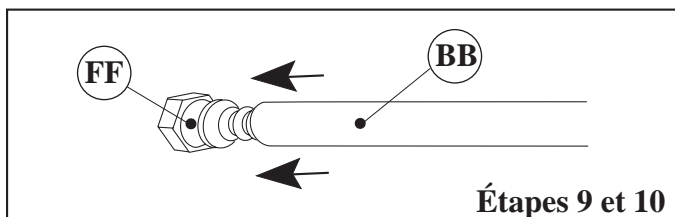
Étape 7 - Installez le nouveau raccord à embout mâle en le vissant dans le tasseau. Serrez le raccord jusqu'à ce qu'il s'appuie fermement sur le tasseau. **Ne serrez pas trop.**



Installation du tuyau de vidange

L'assemblage du tuyau de vidange comprend trois sections de tuyau ainsi que leurs connecteurs. Le tuyau au plus petit diamètre intérieur (0,375 po, 9,5 mm) se branche au coupleur cannelé. Les plus grands tuyaux (0,5 po, 13 mm) se branchent à l'assemblage du reniflard.

Étape 8 - Fixez les tuyaux de vidange aux tubes de drainage de l'assemblage du reniflard. Fixez-les solidement avec des étrangleurs.

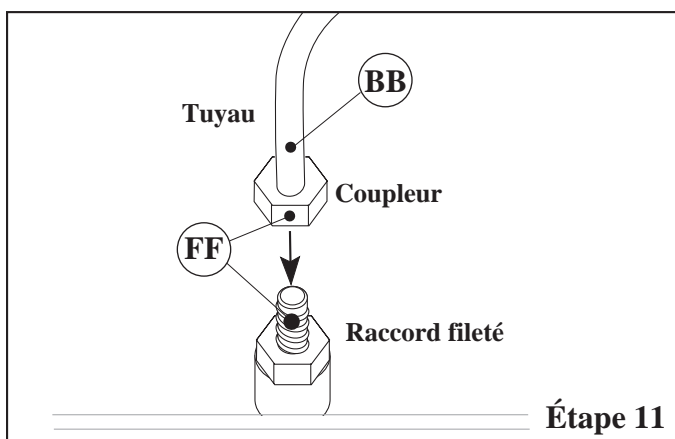


Étapes 9 et 10

Étape 9 - Alignez le tuyau de vidange vers le coupleur cannelé (emballage « FF »). **Si le tuyau est trop long, coupez l'excédent à l'extrémité du tuyau de vidange. Ne retirez PAS le clapet antiretour ou tout tuyau au-dessus de ce dernier.**

MISE EN GARDE : Le tuyau de vidange doit être libre de toute boucle, de tout pli ou de toute courbure abrupte pour assurer le drainage adéquat de l'huile.

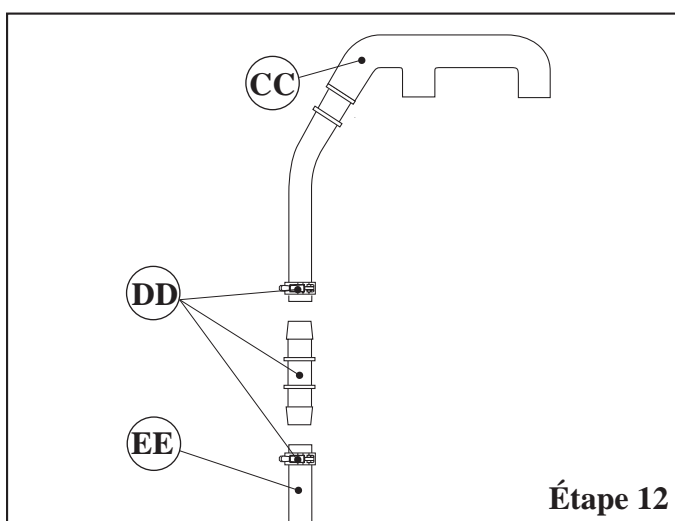
Étape 10 - Fixez le tuyau au plus petit diamètre intérieur au coupleur cannelé. Vérifiez que l'extrémité du tuyau est bien appuyée sur le collier de plastique du coupleur.



Étape 11

Étape 11 - Branchez l'assemblage du tuyau de vidange au raccord de carter en vissant le coupleur dans l'extrémité fileté du raccord à embout mâle. Serrez les connexions jusqu'à ce qu'elles soient bien ajustées. Ne serrez pas trop.

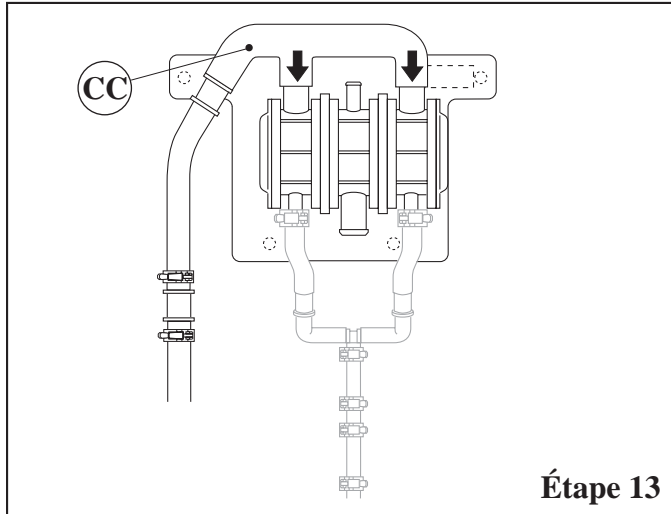
Inspectez à nouveau le tuyau et son passage pour qu'ils soient libres de toute boucle, de tout pli ou de toute courbure abrupte.



Étape 12

Installation du tuyau d'évent et du tuyau de rallonge d'évent à l'assemblage du reniflard

Étape 12 - En utilisant les étrangleurs et le raccord en plastique de l'emballage « DD », montez le tuyau d'évent. Glissez d'abord les étrangleurs sur les tuyaux à relier. Joignez ensuite les deux tuyaux d'évent en utilisant le raccord en plastique. Réorientez les étrangleurs pour fixer solidement les deux tuyaux au raccord.

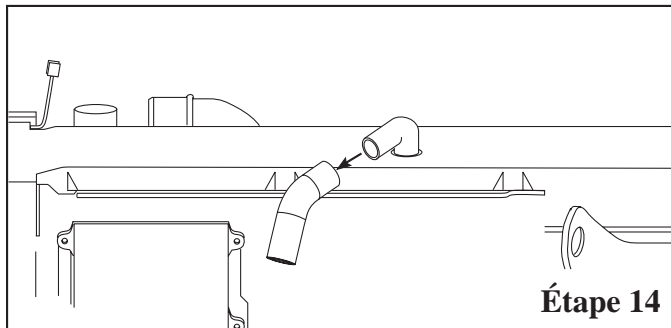


Étape 13

Étape 13 - Installez l'extrémité recourbée de l'assemblage du tuyau d'évent dans l'assemblage du reniflard en poussant les extrémités par-dessus les tubes de drainage. Vérifiez que le tuyau d'évent est bien appuyé sur les tubes de drainage. Assurez-vous que tout l'assemblage du tuyau d'évent pointe vers le bas.

Soutenez l'assemblage du tuyau d'évent en fixant le tuyau à un point fixe du compartiment moteur au moyen d'attaches à tête d'équerre.

MISE EN GARDE : N'écrasez pas et ne tordez pas le tuyau au moment de fixer les attaches à tête d'équerre. Assurez-vous que la rallonge d'évent pointe vers le bas.



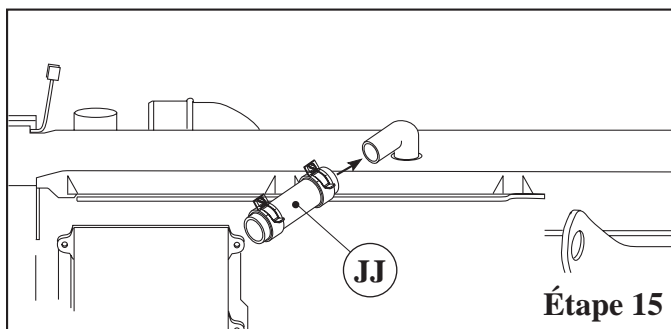
Étape 14

Installation de l'assemblage du tuyau d'alimentation du reniflard

L'installation de l'assemblage du tuyau d'alimentation du reniflard exige d'abord que l'on choisisse l'emballage de tuyau d'alimentation (JJ1, JJ2, JJ3 ou JJ4) requis pour le type de moteur. Chaque emballage « JJ » comprend des tuyaux, des étrangleurs et des adaptateurs variés pour brancher le nouvel assemblage du tuyau de reniflard à l'évent de moteur existant.

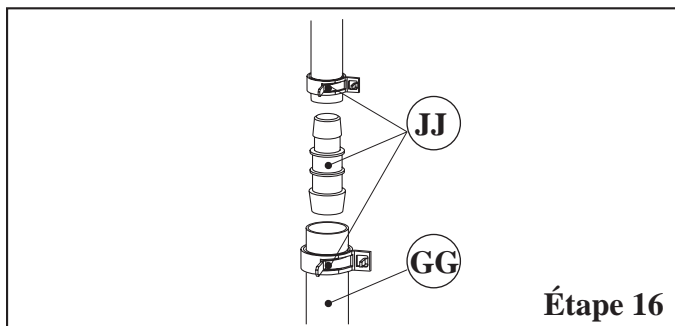
Les moteurs à deux événements de reniflard ont besoin d'une trousse d'installation supplémentaire. Cette trousse d'installation porte le numéro de pièce 394316000S.

Étape 14 - Retirez le tuyau de reniflard existant du moteur et mesurez le diamètre extérieur du tube métallique d'évent de reniflard. Sélectionnez l'emballage de branchement de tuyau d'alimentation (JJ1, JJ2, JJ3 ou JJ4) en vous basant sur la dimension du diamètre extérieur du tube métallique d'évent.

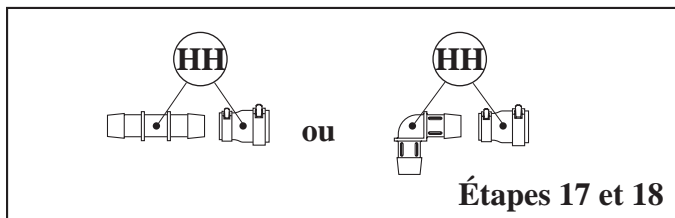


Étape 15

Étape 15 - Installez le tuyau de 102 mm (4 po) de l'emballage « JJ » sélectionné au tube d'évent du moteur et fixez-le solidement avec l'étrangleur. (Si le diamètre extérieur du tube de reniflard est de 19 mm (0,75 po), coupez une section de tuyau d'alimentation (GG) de 102 mm (4 po) livré avec la présente trousse.)

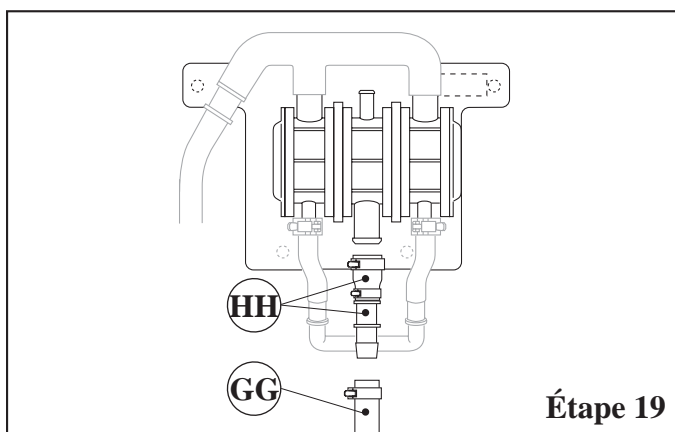


Étape 16 - En utilisant le raccord de tuyau en plastique livré dans l'emballage « JJ », branchez le tuyau de 102 mm (4 po) à l'assemblage du tuyau d'alimentation. Glissez d'abord les étrangleurs sur les tuyaux à relier. Joignez ensuite les deux tuyaux en utilisant le raccord. Réorientez les étrangleurs pour fixer solidement les deux tuyaux au raccord.



Étape 17 - Alignez le nouvel assemblage du tuyau d'alimentation à l'assemblage du reniflard Enviroguard. Selon le passage du tuyau, établissez quel raccord de l'emballage « HH » sera utilisé pour brancher le tuyau d'alimentation à l'assemblage du reniflard. Le raccord droit ou le raccord à 90 degrés peuvent être employés selon l'emplacement de l'évent de moteur et du passage du tuyau.

Étape 18 - Après avoir établi quel raccord en plastique sera utilisé lors du montage, assemblez à l'avance l'adaptateur de tuyau moulé au raccord en plastique et fixez-les solidement avec des étrangleurs.



Étape 19 - Installez l'adaptateur de reniflard moulé à l'assemblage du reniflard Enviroguard et fixez-les solidement avec l'étrangleur. Alignez l'assemblage du tuyau d'alimentation vers le raccord de reniflard en plastique. Coupez l'extrémité du tuyau au diamètre intérieur de 19 mm (0,75 po) à la longueur désirée. Reliez le tuyau au raccord de reniflard et fixez-les solidement avec l'étrangleur.

MISE EN GARDE : Assurez-vous que le passage du tuyau est à plus de 100 mm (4 po) du collecteur et de la tuyauterie d'échappement. Évitez de trop écourter le tuyau pour l'empêcher de se tordre après l'installation.



Pour plus d'information, communiquez avec le centre d'assistance à la clientèle

au 1-800-22FILTER (1-800-223-4583), télécopieur : 1-800-999-8664

ou visitez notre site www.fleetguard.com